

(Почтовая администрация)
(Administration des postes)

Отправление/посылка может быть вскрыто в служебном порядке
Le départ/l'envoi peut être ouvert dans l'ordre de service

Из De	Фамилия Nom		Таможенная ссылка отправителя (если имеется)	№ посылки/посылков (штриховой код, если имеется) № du/des colis (code à barres, s'il existe) Объявленная ценность - прописью Valeur déclarée - en lettres	Цифрами en chiffres
	Компания/Фирма Societe/Firme		Reference en douane de l'expediteur (si elle existe)		
	Улица Rue				
	Почтовый индекс. Code postal	Город Ville			
	Страна Pays			Сумма наложенного платежа - прописью Montant du remboursement - en lettres	Цифрами en chiffres
В А	Фамилия Nom			№ текущего почтового счета, центр чеков Compte courant postal №, centre de chèques	
	Компания/Фирма Societe/Firme				
	Улица Rue		Реквизиты импортера (если имеются) (ИНН/№НДС/индекс импортера) (факультативно) Reference de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/no de TVA/code de l'importateur) (facultatif)		
	Почтовый индекс Code postal	Город Ville	№ телефона/факса/e-mail импортера (если известен) № de telephone/faxe/e-mail de l'importateur (si connu)		
	Страна Pays				
	Учреждение обмена Bureau d'échange	Штемпель таможи Timbre de la douane	(Прикрепить официальные ярлыки, если необходимо) (Apposer les étiquettes officielles, le cas échéant)		
	Указать требуемую услугу (зачеркнуть соответствующую клеточку) Indiquer le service demandé (bayer la section correspondante)		Таможенный сбор Droit de douane		
	<input type="checkbox"/> Международное приоритетное International prioritaire	<input type="checkbox"/> Международное экономическое International economie			
			Учреждение подачи/Дата подачи Bureau d'origine/Date de dépôt	Количество посылок и сертификатов Nombre de colis et certificats et factures	счетов certificats et factures
				Объявленная ценность в СПЗ Valeur déclarée en DTS	
				Общий вес брутто посылки/посылков Poids brut total du/des colis	Тарифы Taxes
	Расписка получателя Declaration du destinataire	Я получил посылку, описание которой в этом сопроводительном адресе J'ai reçu le colis décrit sur ce bulletin Дата и подпись получателя Date et signature du destinataire	Инструкции отправителя в случае невыдачи Instructions de l'expéditeur en cas de non-livraison		
	Подтверждаю, что сведения, указанные в настоящей таможенной декларации, являются достоверными, и что в этом отпадении не содержится никаких опасных или запрещенных законодательством или почтовой или таможенной регламентацией предметов Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi ne contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation postale ou douanière		Дата и подпись отправителя Date et signature de l'expéditeur	<input type="checkbox"/> Возвратить сразу же отправителю Renvoyer immédiatement à l'expéditeur <input type="checkbox"/> Возвратить отправителю по истечении Renvoyer à l'expéditeur après <input type="checkbox"/> Обработать как отказное Traiter comme abandonné <input type="checkbox"/> Возвратити/Дослати по наземным путем Renvoyer/Дослатi au destinataire à l'adresse ci-dessous Renvoyer/Réexpédier / S.A.L. / S.A.L. <input type="checkbox"/> авиа par avion	
			Адрес Adresse		

СОПРОВОДИТЕЛЬНЫЙ АДРЕС СР 71
BULETIN D'EXPEDITION СР 71